




SIEMENS



# 滾筒式乾衣機

WT47W540BY

[siemens-home.bsh-group.com/welcome](https://siemens-home.bsh-group.com/welcome)

zh-hk 安裝及操作說明

Register  
your  
product  
online

## 您的全新滾筒式乾衣機

非常感謝您選擇 Siemens 品牌的滾筒式乾衣機。

請您花幾分鐘的時間閱讀本使用安裝說明書，了解您的滾筒式乾衣機各項優異的功能。

每台滾筒式乾衣機出廠前，皆接受嚴格的功能檢驗，力求符合本品牌 Siemens 對零故障高品質的堅持。

有關更多產品、配件、零件以及各項服務的詳細資訊，請至本公司網站 [www.siemens-home.bsh-group.com](http://www.siemens-home.bsh-group.com) 或聯絡我們的客服中心。

本使用安裝說明書內若提及多個不同的機型，將於相關部分說明其差異。



開始操作前，請務必詳細閱讀本使用安裝說明書！

## 圖示規則

### ⚠ 警告！

此由符號和警語所組合的標示代表有潛在的危險狀況。若未加留意，可能導致死亡或受傷。

### 注意！

此警語代表有潛在的危險狀況。若未加留意，可能導致受傷或破壞環境。

### 說明 / 小技巧

機台最佳使用方式以及其他實用資訊的相關說明。





















### 1. 2. 3. / a) b) c)

處理過程會以數字或字母表示。

■ / -

列舉項目會以小方塊或破折號表示。

# 目錄

 用途 .....	4	 操作電器 .....	23
 安全說明 .....	4	放入衣物並啟動電器 .....	23
兒童 / 人員 / 寵物 .....	4	設定程序 .....	23
安裝 .....	5	啟動程序 .....	24
操作 .....	6	程序進度 .....	24
清潔 / 維護 .....	8	變更程序或是添加衣物 .....	24
 節能提示 .....	9	取消程序 .....	24
 安裝和連接電器 .....	9	程序結束 .....	24
電器隨附物件 .....	9	取出衣物，然後關閉電器 .....	24
安裝電器 .....	10	清空冷凝水容器 .....	24
連接電器 .....	11	清除棉絮 .....	25
首次使用前 .....	11	 排出冷凝水 .....	27
選購配件 .....	12	 清潔與打理 .....	30
 電器設定 .....	12	清潔本電器 .....	30
控制面板安全鎖 .....	12	清潔濕度感應器 .....	30
啟動設定模式 .....	12	清潔冷凝水容器內的濾網 .....	31
退出設定模式 .....	13	 顯示屏上的資訊 .....	32
 快速參考指南 .....	14	 電器的協助說明 .....	33
 了解您的電器 .....	15	 搬運電器 .....	35
電器概覽 .....	15	 消耗值 .....	37
面板 .....	16	耗電量一覽表 .....	37
顯示屏 .....	17	用於棉質衣物最有效率的程序 .....	37
 程序概覽 .....	18	 技術規格 .....	38
 程序設定 .....	20	 符合環保規定的棄置處理 .....	38
 衣物 .....	22	 售後服務 .....	39
準備衣物 .....	22		
衣物分類 .....	22		

## 用途

- 本產品僅限於家居中使用。
- 請勿在結霜和 / 或戶外安裝或使用本電器。如果殘留的水分結冰，可能會令電器受損。如果水管結冰，可能會裂開或爆裂。
- 本電器僅適用於烘乾或整理家用衣物，其中包含已清洗並適合滾筒烘乾的衣物（請參閱衣物上的洗滌標籤）。禁止將本電器用於其他用途。
- 本產品僅適用於最高海拔 4000 米以下的地區。

### 啟動電器前：

檢查電器外觀是否受損。若有受損，請勿啟動電器。如有任何問題，請聯絡您的專業代理商或我們的客戶服務中心。

請詳細閱讀並遵守操作和安裝說明，以及其他電器所附之資訊。

請保留文件供日後參考或交給下一位持有人。

## 安全說明

以下安全資訊與警告可以保護您免於受傷，同時避免您周遭的物品受損。

在安裝、維護、清潔和操作電器時，應採取必要安全措施並保持警惕。

### 兒童 / 人員 / 寵物

#### 警告 致命風險！

由兒童或無法評估風險的人員使用可能會導致受傷，或造成生命危險。請特別注意：

- 8 歲以上的兒童，身體、知覺或精神有障礙者，以及欠缺使用本電器經驗和知識者，必須在負責其安全人員的監督下或了解設備安全及相關潛在危險的人員指導下才可使用本電器。
- 兒童不可將本電器當作玩具。
- 不得讓兒童在無人監督下進行電器的清潔與維護。
- 必須確保 3 歲以下孩童遠離電器。
- 在無人看管的情況下，切勿讓兒童或無法評估風險的人員靠近電器。

**⚠ 警告****致命風險！**

兒童可能會將自己反鎖在電器中，而造成生命危險。

- 切勿將電器安裝在門後，因為機門可能會受到阻擋或無法完全開啟。
- 當電器已達使用年限，請將插頭拔掉並剪斷電源線，然後破壞電器的門鎖。

**⚠ 警告****窒息危險！**

若兒童將膠膜或包裝袋當作玩具，可能會導致兒童被這些材料裹住，甚至導致窒息。請將包裝袋及膠膜放在兒童無法觸及之處。

**⚠ 警告****中毒風險！**


若喝下洗衣劑和衣物護理產品，可能會導致中毒。若意外吞食，請盡速就醫。請將洗衣劑與護理產品放在兒童無法觸及之處。

**⚠ 警告****眼睛或皮膚刺激！**

接觸洗衣劑或護理產品可能會導致眼睛或皮膚過敏或發炎。如果眼睛或皮膚與洗衣劑 / 護理產品直接接觸，請立即用水徹底沖洗。請將洗衣劑與護理產品放在兒童無法觸及之處。

**安裝****⚠ 警告****電擊 / 火災 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

若電器未妥善安裝，可能會構成危險。請遵守以下內容：

- 電源插座的主電壓必須符合電器識別銘牌上的額定電壓。連線負載和所需的保險絲保護資訊都註明在識別銘牌上。
- 本電器只可以連接已妥善安裝的保護型插座。電源插座必須位於可輕易觸及的位置。
- 電源插頭和保護接點插座必須相符，而且接地系統必須正確地安裝。
- 安裝使用的電線必須有足夠的截面面積。
- 電源插頭必須位於可輕易觸及的位置。若無法達致上述要求，為了符合對應的安全規例，必須按照電力裝置規例，在電力裝置中加入一個開關（雙極切斷）。
- 如果使用漏電保護器，請選擇有下列標誌的產品：。只有此標誌可以確保漏電斷路器符合所有適用的法規。

**⚠ 警告****電擊 / 火災 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

若電器的電源線損壞或遭修改，可能會造成電擊、短路或因過熱造成火災。不可扭曲、擠壓、修改電源線或接觸熱源。

**⚠ 警告**

**火災 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

使用延長線或多孔插座可能會因過熱造成火災或短路。  
請直接將電器連接到正確安裝的接地插座。請勿使用延長線、多孔插座或分接器。

**⚠ 警告**

**受傷 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

- 電器運作時可能會震動或移動，造成人員受傷或物料受損。電器應置於乾淨、平坦而堅固的表面，使用氣泡水平儀檢查並以螺牙腳座調整。
- 若未採用正確的堆疊方式將電器安裝在洗衣機上方，可能會令人員受傷、材質受損和 / 或電器損壞。如果要將電器安裝在洗衣機上方，洗衣機的深度和闊度必須和本電器相同，並使用適當的連接組件固定。→ 頁 12  
電器必須使用連接組件固定。禁止使用其他方式堆疊電器。
- 若握住電器突出的部件（例如機門）來抬起和移動電器，可能會造成部件斷裂而造成受傷。請勿握住電器突出的部件來移動電器。

**⚠ 警告**

**受傷風險！**

- 此電器具有一定的重量。試著抬起可能會造成受傷。請勿試圖抬起電器。
- 手可能會被電器尖銳的邊緣割傷。請勿握住電器尖銳的邊緣。需要抬起電器時，請戴上保護手套。
- 若水管和主電源線未確實固定，可能讓人絆倒並造成受傷。將水管和主電源線確實固定，如此才不會造成人員絆倒。

**操作**

**⚠ 警告**

**火災 / 爆炸風險！**

若衣物曾接觸溶劑、油料、蠟、除蠟劑、油漆、油脂或去漬劑等，在烘乾時可能會燃點，甚至產生爆炸。請特別注意：

- 使用機器烘乾上述衣物之前，請先用溫水徹底清洗一次。
- 若上述衣物尚未清洗，請勿使用本電器烘乾。
- 若衣物曾使用化學藥劑清潔，請勿以本電器烘乾。

**⚠ 警告**

**火災 / 爆炸風險！**

- 若濾網上有殘留物，殘留物在烘乾時可能會燃點，電器甚至會起火或爆炸。請定期清潔棉絮濾網。
- 某些物件在烘乾時可能會燃點，電器甚至會起火或爆炸。將打火機和火柴從衣物的口袋中取出。



- 在電器周圍的空氣中若有煤灰或麵粉可能會造成爆炸。請確認電器運作時周圍保持清潔。

### 警告

#### 火災 / 材質受損 / 電器損壞的風險！

- 若在烘乾程序完成前就結束程序，衣物可能會因無法充分冷卻而起火，或造成材質受損或電器損壞。
- 在最後一部分的烘乾程序中，滾筒內的衣物將不再加熱。這樣可確保衣物保持在不會受損的溫度下。
  - 除非您想立刻取出並攤開散熱，否則請勿在烘乾程序尚未結束前關閉電器。

### 警告

#### 中毒風險 / 材質受損！

冷凝水並非可飲用的水，並可能已受棉絮污染。受到污染的冷凝水對健康有害，而且會造成損害材質。  
請勿飲用或再利用。

### 警告

#### 中毒風險！

含有溶劑的清潔劑可能會產生有毒氣體。  
請勿使用含有溶劑的清潔劑。

### 警告

#### 受傷風險！

- 若依靠或坐在開啟的機門上，可能會令電器翻覆而造成受傷。請勿依靠或坐在開啟的機門上。
- 若攀爬到電器上，可能會令工作台斷裂而造成受傷。請勿攀爬到電器上。
- 若在滾筒轉動時碰觸，將會讓手受傷。請等到滾筒停止轉動。

### 注意！

#### 材質受損 / 電器損壞

- 若衣物量超過電器的最大負載量，電器可能無法正常運作，亦可能損害材質或損壞電器。請勿超過烘乾衣物的最大負載量。請遵守每個烘乾程序的最大衣物負載量。→ 頁 18
- 若在沒有安裝棉絮網（或是棉絮濾網、棉絮容器，視乎電器規格而定）、棉絮網不完整或破損時操作電器，可能會損壞電器。請勿在棉絮網破損或尚未妥善安裝時操作電器。
- 電器運作時，進氣口可能會吸入如頭髮或棉絮等輕盈物件。必須確保這些物件遠離電器。
- 若將泡綿和發泡橡膠放入電器中烘乾，會造成變形或融化。請勿在電器中烘乾含泡綿或發泡橡膠的衣物。

- 若在電器中倒入錯誤用量的洗衣劑或清潔劑，可能會損害物料或損壞電器。請依照製造商說明使用洗衣劑 / 護理產品 / 清潔劑或柔順劑。
- 若電器過熱時可能無法正常運作，亦可能損害材質或損壞電器。請確認運作時電器的進氣口保持暢通，電器所在位置通風良好。

### 清潔 / 維護

#### 警告 致命風險！

本設備為電力驅動。接觸帶電零件或會導致觸電。請特別注意：

- 關掉電器。切斷電器電源（拔掉插頭）。
- 請勿以潮濕的手握住電源插頭。
- 從插座上拔下插頭時，切勿拉扯電線而是握住插頭本體，否則可能令成電線受損。
- 請勿對電器或其功能進行任何技術上的修改。
- 電器的維修或其他工作應由客戶服務中心或電工進行。相同規則也適用於更換主電線（若有需要）。
- 您可以向我們的客戶服務中心訂購主電線。

#### 警告 中毒風險！

含有溶劑的清潔劑可能會產生有毒氣體。  
請勿使用含有溶劑的清潔劑。

#### 警告 電擊 / 物料受損 / 電器損壞的風險！

若濕氣進入電器中，可能會造成短路。  
請勿使用高壓清洗機或蒸氣清潔器來清潔您的電器。

#### 警告 受傷 / 物料受損 / 電器損壞的風險！

使用其他品牌的零件或配件十分危險，可能會造成受傷、物料受損或電器損壞。  
基於安全考量，僅可使用原廠零件及配件。

#### 注意！ 物料受損 / 電器損壞

如果清潔劑和衣物預處理劑（例如去污劑、預洗噴潔劑等）與電器表面接觸，可能會導致電器損壞。請特別注意：

- 避免此類溶劑與電器表面接觸。
- 只能使用水及軟布清潔電器。
- 立刻清除所有殘餘的清潔劑、噴霧或其他殘留物。



## 節能提示

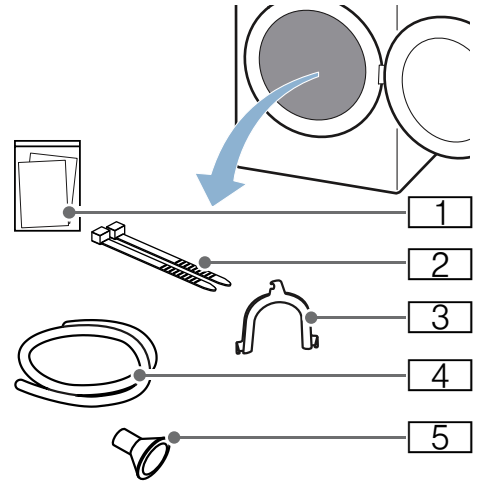
- 衣物烘乾前應脫水。較乾的衣物會讓程序的時間更短，也能節省能源消耗。
- 請遵守電器的最大容許衣物量。

**提示：** 若超過最大衣物量，會令程序持續時間更長並消耗更多能源。

- 請在通風良好的房間操作電器，並確定電器的進氣口沒有受到阻擋，可以正常換氣。
- 定期去除電器的棉絮濾網。若電器有棉絮累積，會延長程序持續時間並消耗更多能源。
- 若在程序啟動前或是程序結束後沒有任何操作，電器會自動切換至節能模式。顯示屏和指示燈會在幾分鐘後熄滅，**Start/Pause ▶||** 將會閃爍。要結束電器的節能模式，只需要操作電器，例如打開或關上機門。
- 若在節能模式下有一段時間沒有操作，電器會自動關閉。

## 安裝和連接電器

### 電器隨附物件



- 1 隨附的文件（例如安裝和使用說明書）
- 2 固定零件
- 3 固定排水管的 U 形零件
- 4 排水管
- 5 轉接器

1. 拆下電器所有包裝和保護蓋。
  2. 打開機門。
  3. 從滾筒中取出所有配件。
- 您現在可以安裝與連接電器。

### 注意！

#### 材質受損 / 電器損壞的風險

將不適用於電器的物品留在滾筒中，可能造成材質受損或電器損壞。請從滾筒中取出所有物品和配件。

## 安裝電器

### 警告

#### 致命風險！

兒童可能會將自己反鎖在電器中，而造成生命危險。

- 切勿將電器安裝在門後，因為機門可能會受到阻擋或無法完全開啟。
- 當電器已達使用年限，請將插頭拔掉並剪斷電源線，然後破壞電器的門鎖。

### 警告

#### 火災 / 爆炸風險！

在電器周圍的空氣中若有煤灰或麵粉可能會造成爆炸。  
請確認電器運作時周圍保持清潔。

### 警告

#### 受傷 / 物料受損 / 電器損壞的風險！

- 電器運作時可能會震動或移動，造成人員受傷或物料受損。  
電器應置於乾淨、平坦而堅固的表面，使用氣泡水平儀檢查並以螺牙腳座調整。
- 若未採用正確的堆疊方式將電器安裝在洗衣機上方，可能會令人員受傷、材質受損和 / 或電器損壞。  
如果要將電器安裝在洗衣機上方，洗衣機的深度和闊度必須和本電器相同，並使用適當的连接組件固定。

→ 頁 12

電器必須使用连接組件固定。禁止使用其他方式堆疊電器。

- 若握住電器突出的部件（例如機門）來抬起和移動電器，可能會造成部件斷裂而造成受傷。  
請勿握住電器突出的部件來移動電器。

### 警告

#### 受傷風險！

- 此電器具有一定的重量。試著抬起可能會造成受傷。  
請勿試圖抬起電器。
- 手可能會被電器尖銳的邊緣割傷。  
請勿握住電器尖銳的邊緣。需要抬起電器時，請戴上保護手套。

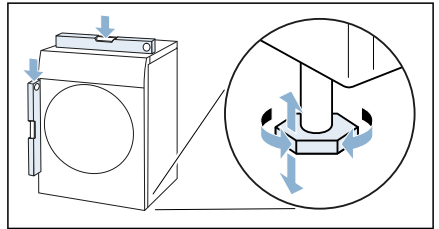
### 注意！

#### 材質受損 / 電器損壞

若電器過熱時可能無法正常運作，亦可能損害材質或損壞電器。  
請確認運作時電器的進氣口保持暢通，電器所在位置通風良好。

#### 依以下指示安裝電器：

1. 將電器放在乾淨、平坦而且堅硬的表面。
2. 檢查電器是否水平放置。



3. 必要時，請轉動支柱以確保電器水平。  
您現在可以連接電器。

#### 電器的支柱都必須穩固地固定在地上。


- 若未正確安裝電器，可能會造成電器出現噪音、震動、滾筒運作不平衡和 / 或漏水等情況。

## 連接電器

### 警告

**電擊 / 火災 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

若電器未妥善安裝，可能會構成危險。請遵守以下內容：

- 電源插座的主電壓必須符合電器識別銘牌上的額定電壓。連線負載和所需的保險絲保護資訊都註明在識別銘牌上。
- 本電器只可以連接已妥善安裝的保護型插座。電源插座必須位於可輕易觸及的位置。
- 電源插頭和保護接點插座必須相符，而且接地系統必須正確地安裝。
- 安裝使用的電線必須有足夠的截面面積。
- 電源插頭必須位於可輕易觸及的位置。若無法達致上述要求，為了符合對應的安全規例，必須按照電力裝置規例，在電力裝置中加入一個開關（雙極切斷）。
- 如果使用漏電保護器，請選擇有下列標誌的產品：。只有此標誌可以確保漏電斷路器符合所有適用的法規。

### 警告

**電擊 / 火災 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

若電器的電源線損壞或遭修改，可能會造成電擊、短路或因過熱造成火災。不可扭曲、擠壓、修改電源線或接觸熱源。

### 警告

**火災 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

使用延長線或多孔插座可能會因過熱造成火災或短路。

請直接將電器連接到正確安裝的接地插座。請勿使用延長線、多孔插座或分接器。

### 警告

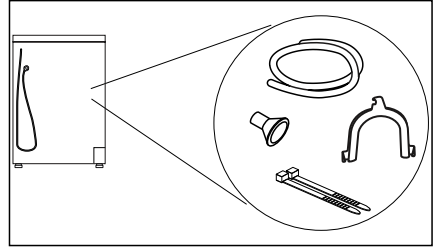
**受傷風險！**

若水管和主電源線未確實固定，可能讓人絆倒並造成受傷。

將水管和主電源線確實固定，如此才不會造成人員絆倒。

依以下指示連接電器：

1. 連接排水管。→ 頁 27



2. 將電器的主電源插入規定的插座。

3. 檢查主電源插頭。

電器已準備就緒。

### 注意！

#### 材質受損 / 電器損壞的風險

本電器包含製冷劑，在搬運後立刻操作可能會造成損壞。

初次使用前，電器應靜置二小時。

**提示：**如有問題，請由合資格的專業人員接駁電器。

## 首次使用前

### 啟動電器前：

檢查電器外觀是否受損。若有受損，請勿啟動電器。如有任何問題，請聯絡您的專業代理商或我們的客戶服務中心。

**提示：**電器安裝與連接完成，即可開始使用。不需要其他步驟。

## 選購配件

如需購買選購配件\* 歡迎向售後服務中心訂購：

- **羊毛衣物籃：**  
在羊毛衣物籃內烘乾羊毛衣物、運動鞋或絨毛玩具。  
— 訂購編號：WZ20600。
- **平台：**  
使用此平台架高乾衣機，方便放入或取出衣物。  
您可使用附在底座抽屜內的衣物籃搬運衣物。  
— 訂購編號：WZ20500。
- **洗衣機乾衣機疊放安裝組件：**  
如闊度及深度相同，乾衣機可安裝在合適的洗衣機上方以節省空間。  
必須使用此安裝組件，以確保乾衣機確實固定在洗衣機上。  
— 包括可拉出台面的訂購編號：**WZ20400**；  
— 不包括可拉出台面的訂購編號：**WZ11410**。

## 電器設定

### 控制面板安全鎖

啟用兒童安全鎖避免意外更改控制面板的設定。

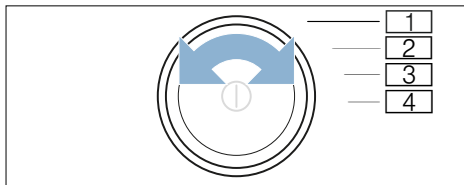
#### 啟用 / 停用兒童安全鎖

- 按住 **Childlock 3 sec.**  3 秒。

**提示：**即使電器關閉，兒童安全鎖仍然會保持啟動。若想在開啟電器時變更控制面板的設定，必須先停用兒童安全鎖。

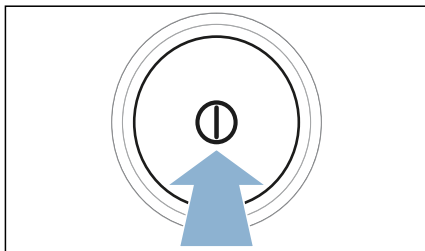
### 啟動設定模式



若要變更設定，必須啟動設定模式。程序旋鈕上的選項可以進行以下設定：



- 1 啟動設定模式
- 2 啟動設定模式並調整通知信號音量
- 3 調整按鈕信號音量
- 4 自動關機功能

#### 1. 開啟電器電源。




2. 將程序旋鈕轉至位置 1。
  3. 按下 **Adjust (干衣度)**  按鈕，同時將程序旋鈕轉至位置 2。
  4. 放開 **Adjust (干衣度)** 。
- 設定模式隨即啟動。


\* 視乎電器功能而定

## 變更信號音量


要調整通知信號的音量（例如程序結束時）和按鈕的信號音，請將旋鈕轉至下列位置：

- 2: 通知信號音量
  - 3: 按鈕信號音量
1. 啟動設定模式。
  2. 將程序旋鈕轉至所需的位置。
  3. 使用 **Finish in (預定)**  + 或 - 按鈕以設定所需的音量（0 = 關；4 = 最大）。


## 切換自動關機功能開啟 / 關閉

若一段時間未使用，電器在程序啟動前或是程序結束後自動關閉以節約能源。按下  可隨時開啟電器。

您可以依下列方式切換自動關機功能開啟或關閉：

1. 啟動設定模式。
2. 將程序旋鈕轉至位置 4。
3. 使用 **Finish in (預定)**  + 或 - 按鈕以切換電器的自動關機功能開啟或關閉。

## 退出設定模式


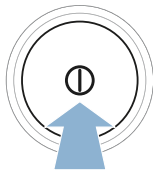

套用所有設定後，按下  以關閉電器。

所選設定將會儲存並在下次洗衣機啟動時生效。

## 快速參考指南

**1**

**啟動程序前：**



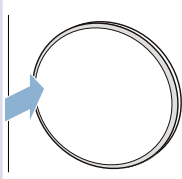
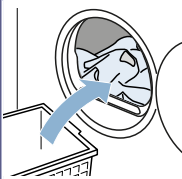


將衣物分類。

開啟電器電源。

選擇程序。

**2**



打開機門，然後將衣物放入滾筒中。

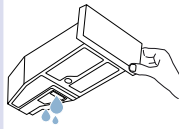
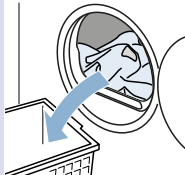
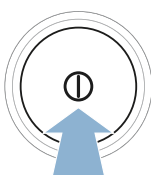
關上機門。

如有需要：調整程序設定。

啟動程序。

**3**

**烘乾程序結束時：**

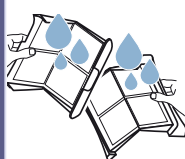


關閉電器。

開啟機門並取出衣物。

清空冷凝水容器。

**4**

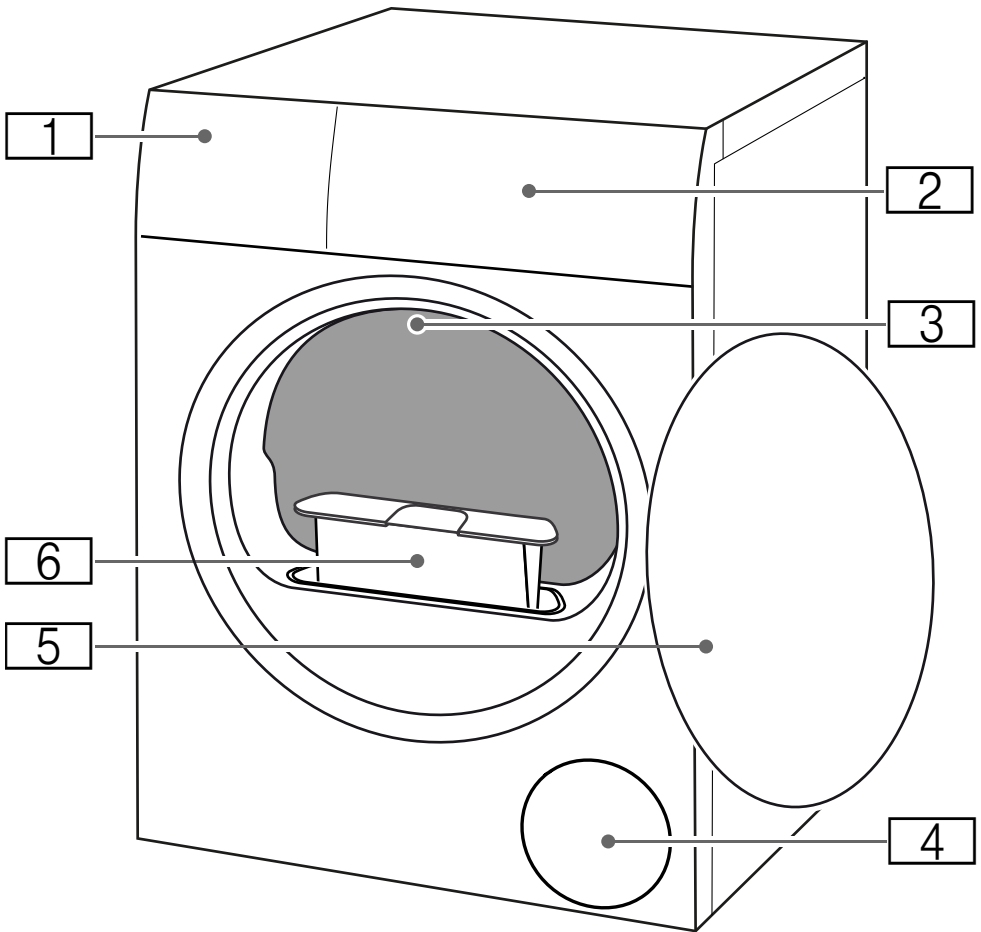


清除棉絮。



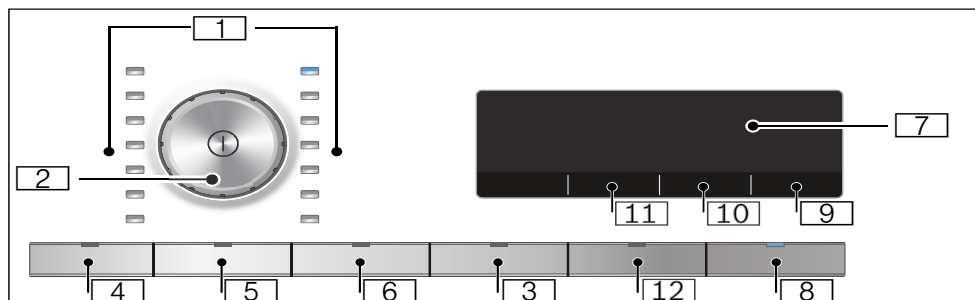
## 了解您的電器

### 電器概覽



- 1 冷凝水容器
- 2 控制面板
- 3 滾筒內部照明（視乎型號而定）
- 4 進氣口
- 5 機門
- 6 棉絮濾網

















## 面板











- 1 程序 → 頁 18
- 2 程序旋鈕
  - 按下以開啟 / 關閉電源
  - 轉動以設定程序
- 3 控制面板安全鎖  
避免設定的功能被意外更改。  
要啟用 / 停用： → 頁 12
- 4 防皺 60 分
- 5 防皺 120 分
- 6 低溫烘乾
- 7 顯示屏  
顯示設定與資訊
- 8 ▶|| 可用於：
  - 啟動程序
  - 暫停程序，例如添加衣物
  - 取消程序
- 9 預定
- 10 烘乾程度
- 11 烘乾強度
- 12 聲音信號







## 顯示屏























-  清空**冷凝水容器**
-  清除**棉絮**
-  **熱交換器**正在自動清潔
-  **程序進度**，適用於：
-  烘乾
-  熨燙烘乾
-  儲藏烘乾
-  防皺
-  -P- 暫停
-  -E- 程序結束
-  **烘乾強度**，適用於：
-  熨燙烘乾
-  儲藏烘乾
-  加強儲藏烘乾
-  已選擇**烘乾程度**
-  已選擇**定時程序**
- 1:27** 程序預計所需時間，以小時：  
分鐘為單位
- 3h** 已選擇「預定」後的**程序延遲**  
時間，以小時為單位

## 程序概覽

程序	最大衣物量
<b>程序名稱</b> 概要說明程序及其適用的衣物。	物件的最大乾燥重量
<b>&lt;□ Cottons (棉質衣物)</b>  耐磨布料，以及棉或亞麻製成的抗高溫布料。	9 公斤
<b>Synthetics (輕柔衣物)</b>  以合成或混紡布料製成的衣物。	3.5 公斤
<b>Mixed Fabric (混合衣物)</b>  混合裝入以棉質或合成纖維布料製成的衣物。	3 公斤
<b>Lingerie (內衣)</b>  可水洗的織幼內衣 (例如蕾絲、萊卡、綢緞或混紡布料)。	1 公斤
<b>Woollen Finish (羊毛衣物)</b>  可機洗的羊毛或混紡羊毛衣物。	0.5 公斤
<b>提示</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>衣物蓬鬆但是並未完全乾燥。</li> <li>一旦程序結束後立刻將布料取出使其乾燥。</li> </ul>	
<b>Cold (冷風)</b>  適用於所有布料的定時程序 (羊毛與絲質除外)。           適用於去除久未穿著過的衣物的氣味，恢復衣物的清新。           提示：您可以調整程序持續時間。 → "程序設定" 頁 20	3 公斤
<b>Warm (暖風)</b>  適用於所有布料類型的定時程序 (絲質布料除外)。           適用於已預先晾乾或只是微濕的衣物，以及烘乾多層、厚重的衣物。           提示 <ul style="list-style-type: none"> <li>烘乾羊毛衣物、運動鞋或絨毛玩具必須使用羊毛衣物籃。</li> <li>在定時程序中，乾衣機將不會自動偵測衣物的殘餘水份。若在完成烘乾程序後衣物仍然過濕，請再次執行烘乾程序或延長程序時間。                → "程序設定" 頁 20</li> </ul>	3 公斤 羊毛 / 絨毛玩具 的最大負載量：1 個衣物籃的量 衣物籃可放入的 最大鞋量：1 雙
<b>Shirts/Business (襯衫)</b>  以棉、亞麻、合成或混紡布料製成的恤衫或短衫。           提示：烘乾後，請立刻熨燙或掛起。這樣能讓殘留濕氣均勻分佈。	1.5 公斤

<b>Duvet (被子)</b> 	<b>2.5 公斤</b>
以合成纖維填充的衣服、枕頭、棉被或床包。 <b>提示：</b> 請分開烘乾大型物品。請遵守護理標籤上的說明。	
<b>Pillow/Down (枕頭 / 下)</b> 	<b>1 個枕頭</b>
以絨毛或合成纖維填充的枕頭。	
<b>Outdoor (熨燙烘乾)</b> 	<b>1 件</b>
有防水覆膜和防水布料的防水和戶外服裝。	
<b>Towels (浴巾)</b> 	<b>6 公斤</b>
以棉製成的耐磨毛巾和長袍。	
<b>Super 40' (快速 40 分鐘)</b> 	<b>2 公斤</b>
合成纖維和輕棉。	
<b>Hygiene (防敏感)</b> 	<b>4 公斤</b>
耐磨物件。 <b>提示：</b> 非常適合有嚴格衛生要求的衣物。	


## P+ 程序設定


按鈕	顯示內容	說明與資訊
<b>提示：</b> 部分按鈕和功能只適用於某些程序。		
 <b>Level</b> (干燥结果) 		依據所需的烘乾程度選擇烘乾強度。 即使關閉電源，烘乾強度仍會儲存在選擇的程序中。例外情況：設定不會儲存至棉質衣物程序中。
儲藏烘乾 +		不易烘乾的多層或較厚衣物。
儲藏烘乾		一般單層衣物。
熨燙烘乾		一般單層衣物在烘乾後應保持微濕，適合熨燙或掛起。
<b>Adjust (干衣度)</b> 	   	若程序結束後衣物仍然太濕，您可以調整烘乾程度以達到想要的效果。要增加烘乾強度，請在  與   間設定烘乾程度。這樣會延長程序的持續時間，但溫度相同。 調整程序的烘乾程度後，設定將會儲存在程序中，即使電器關閉依然會保留。
<b>Finish in (預定)</b> 	1-24	<b>啟動程序前</b> ，可預先以一小時為增量 (h = 小時) 選擇程序結束時間 (「預定」時間)，可選擇的最長時間為 24 小時： <ol style="list-style-type: none"><li>選擇程序。 將會顯示所選程序持續時間，例如 1:45 (小時：分鐘)。</li><li>反覆按下 <b>Finish in (預定)</b>  鈕直到顯示所需的時數。 <b>提示：</b> 使用 <b>Finish in (預定)</b>  + 按鈕增加或 <b>Finish in (預定)</b>  - 按鈕減少設定值。</li><li>按下 <b>Start/Pause</b> 。 這樣會啟動延遲時間。 程序開始前，顯示屏會出現選擇的數字 (例如 8)，並在烘乾開始前倒數。接著顯示程序持續時間。  <b>提示：</b> 程序持續的時間也會包含在「預定」時間內。</li></ol>
	例如  8:40	以 10 分鐘為單位， <b>定時程序</b> 的烘乾時間可以延長到最高 3 小時 30 分鐘。
<b>Less Ironing 60'</b> (防皺免燙 60') 		烘乾後滾筒會以持續間隔運轉，以防止衣物皺摺。程序結束後，您可以按下 <b>Less Ironing 60'</b> (防皺免燙 60')  或 <b>Less Ironing 120'</b> (防皺免燙 120')  延長自動防皺功能 60 分鐘或 120 分鐘。
<b>Less Ironing 120'</b> (防皺免燙 120') 		



**Gentle Dry**  
(輕柔)\*

適用於纖幼布料（如聚丙烯或彈性纖維）降低溫度，延長烘乾時間。

**Signal ( 警示 )** 

使用 Signal ( 警示 )  按鈕以啟動或停用表示程序結束的聲音信號。若已選擇設定，按鈕的指示燈會亮起，同時響起信號音。

## 衣物

### 準備衣物

#### 警告

#### 火災 / 爆炸風險！

某些物件在烘乾時可能會燃點，電器甚至會起火或爆炸。

將打火機和火柴從衣物的口袋中取出。

#### 注意！

#### 滾筒和衣物受損的風險

若口袋裡有物品，電器運作時，會令滾筒或衣物受損。從口袋中取出所有物品（例如金屬物件）。

依以下指示準備衣物：

- 繫上衣服上的皮帶、圍裙帶，或使用洗衣袋。
- 拉上拉鍊、鉤子、眼孔並扣好鈕扣。將大型物品，如椅套等的鈕扣扣上。
- 讓小件衣物（例如嬰兒襪）與較大件的衣物（例如毛巾）一起烘乾。
- 單一物件請使用定時程序。
- 針織物件（例如 T 恤、平針織物）第一次使用滾筒乾衣機烘乾時通常會縮小。使用溫和的程序。
- 輕柔衣物不可過度烘乾。這樣會令衣物有更多皺摺。
- 某些特定的洗衣與護理產品可能會在堆積濕度感應器上，例如漿粉或柔軟精。這樣會影響感應器的效果和烘乾的程度。

#### 提示

- 洗滌欲烘乾的衣物時，請依照製造商的指示使用適量的洗衣或護理產品。
- 定時清潔濕度感應器 → 頁 30。

## 衣物分類

**提示：**將衣物逐件放入電器中。要讓烘乾更有效率，請勿將整批未分開的衣物一次放入乾衣機中。

#### 注意！

#### 乾衣機或衣物材質受損的風險

不適合滾筒式烘乾的衣物可能會造成電器和衣物受損。烘乾前，請先依照衣物護理標籤上的資訊分類：

- 適合採用滾筒式烘乾
- 以正常溫度烘乾
- 以低溫烘乾
- 不可使用滾筒式烘乾

分類需要烘乾的衣物時，可依照以下規則：

- 要達到衣物的烘乾效果一致，同類型的衣物與織物應一起烘乾。若同時烘乾厚、薄與多層的衣物，會令烘乾效果各異。
- 使用烘乾程序提供的布料資訊選擇最適合的程序。  
→ " 程序概覽 " 頁 18

**提示：**若衣物仍然潮濕，可選擇定時程序以加入額外的烘乾時間。

#### 注意！

#### 電器材質和衣物受損的風險


請勿以本電器烘乾下列衣物或布料：

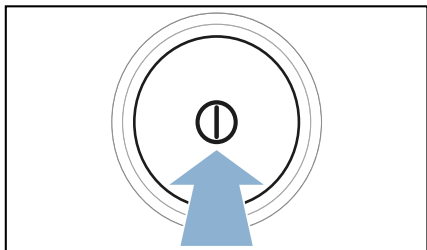
- 受到溶劑、蠟或油脂污染的衣物。
- 未清洗的衣物。
- 不透氣布料製成的衣物（例如橡膠塗覆的織物）。
- 纖幼布料製成的衣物，例如絲質或合成纖維布料製成的窗簾。

## 操作電器

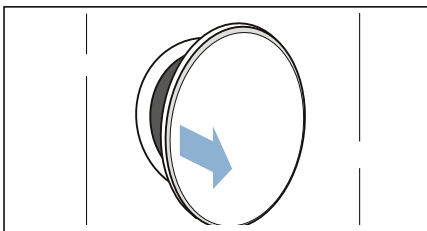
### 放入衣物並啟動電器

提示：電器必須正確安裝和連接。  
→ 頁 9

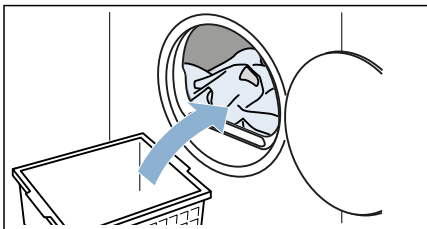
1. 準備與分類衣物。
2. 按下  以開啟電器。



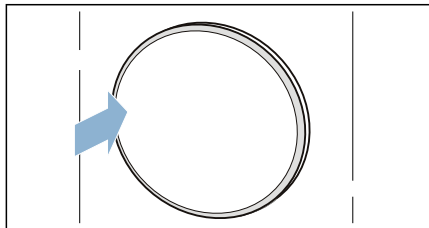
3. 打開機門。  
檢查滾筒是否已清空。必要時先清空滾筒。



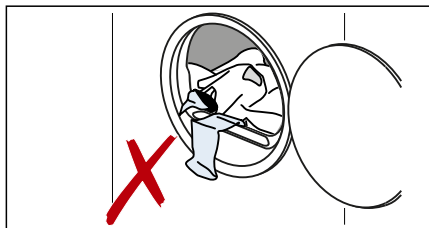
4. 將攤開的衣物放入滾筒內。



5. 關閉機門。



**注意!**  
電器材質或衣物受損的風險。  
確認衣物沒有卡在機門上。

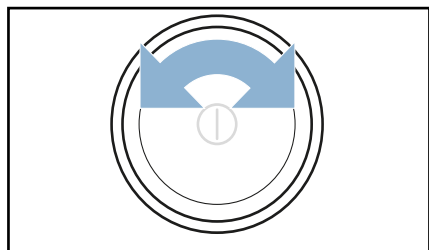


提示：當機門開啟或關閉後滾筒會亮起，當程序啟動後亦同。滾筒內部照明會自動熄滅。

### 設定程序

提示：兒童安全鎖功能必須停用，才能設定程序。→ 頁 12

1. 設定所需的程序。



2. 顯示屏會出現程序設定。  
必要時調整程序設定。  
→ "程序設定" 頁 20

## 啟動程序

按下 **Start/Pause** ►||。

**提示：**若要避免程序無意中被變更，您可以啟用兒童安全鎖功能。→ 頁 12

## 程序進度

顯示屏會表示程序的狀態。

**提示：**當選擇程序後，會顯示最大容許衣物量以及預計的烘乾時間。濕度感應器會測量烘乾過程中衣物殘留的水份。顯示屏表示的程序持續時間會按衣物的濕度自動調整（定時程序除外）。

## 變更程序或是添加衣物

烘乾衣物時，您可以隨時取出或添加衣物，或是調整烘乾程序。

1. 打開機門並按下 **Start/Pause** ►|| 以暫停程序。
2. 添加或取出衣物。
3. 必要時，選擇另一個程序或是不同的程序設定。  
→ " 程序概覽 " 頁 18  
→ " 程序設定 " 頁 20
4. 關上機門。
5. 按下 **Start/Pause** ►||。

**提示：**顯示屏的烘乾程序所需時間會依據衣物量和殘餘濕度更新。變更程序或衣物量後，顯示的數值可能會改變。

## 取消程序

打開機門或按下 **Start/Pause** ►|| 可以隨時取消程序。

### 注意！

**火災風險。衣物可能會起火。**

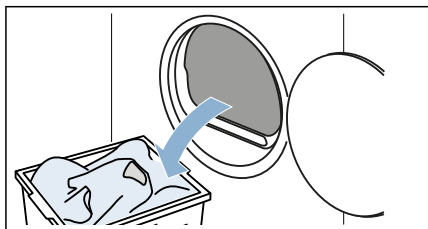
若程序取消，請從乾衣機中取出所有衣物，然後攤開衣物令熱散去。

## 程序結束

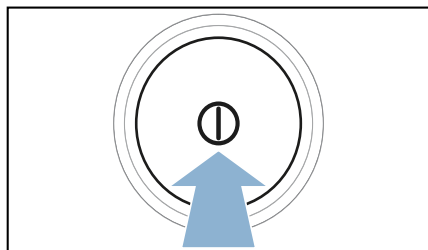
顯示屏會出現 - 0 -。

## 取出衣物，然後關閉電器

1. 取出衣物。



2. 按下 ① 以關閉電器。

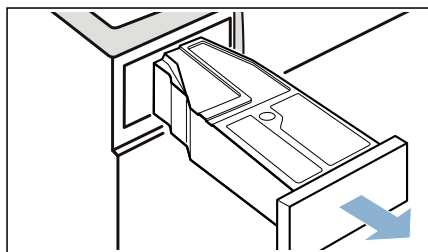


## 清空冷凝水容器

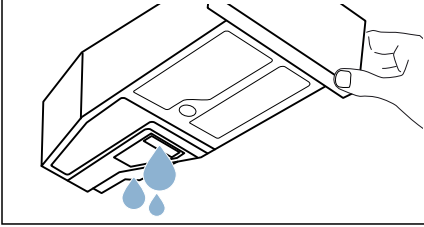
烘乾衣物會令水分在電器內部凝結。

若電器沒有連接排水管，電器內部凝結的水分会流入冷凝水容器中。此時必須在每次烘乾衣物後清空冷凝水容器，冷凝水容器若在烘乾完成前已滿，也必須清空。

1. 水平抽出冷凝水容器。



2. 倒出冷凝水。

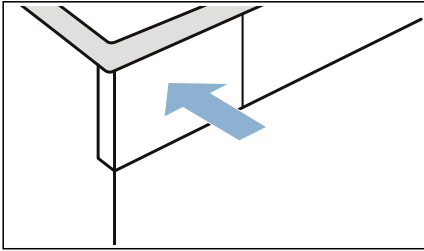


**注意!**

**危害健康和材質受損的風險**

冷凝水並非可飲用的水，而且可能已遭棉絮污染。污染的冷凝水對健康有害，而且會令材質受損。請勿飲用或再利用冷凝水。

3. 將冷凝水容器推回電器直到定位。



**提示：** 冷凝水容器的濾網會在電器自動進行清潔時過濾冷凝水。清空冷凝水可清潔此濾網。您仍然應定期檢查濾網，檢查是否有殘留物並視乎需要清潔。

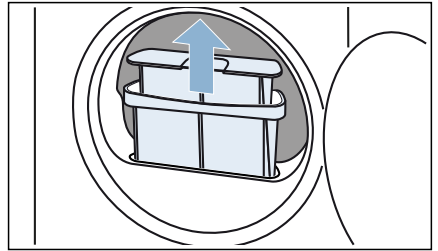
→ " 清潔冷凝水容器內的濾網 " 頁 31

**清除棉絮**

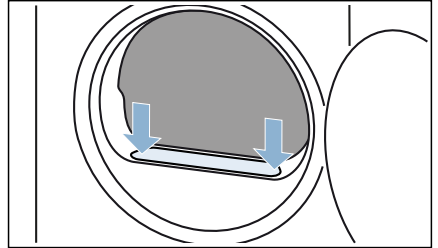
**提示：** 在烘乾過程中，棉絮濾網會將衣物上的綿絮與毛髮過濾出來。若棉絮濾網堵塞或髒污，會造成空氣流量降低，電器無法達到最好的烘乾效果。棉絮濾網骯髒會增加能源消耗，也會延長烘乾時間。

**每次烘乾週期結束後，請清潔棉絮濾網：**

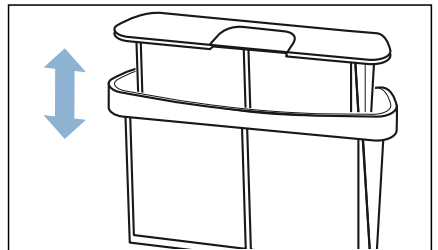
1. 打開機門，去除門上的所有棉絮。
2. 取出兩件式棉絮濾網。



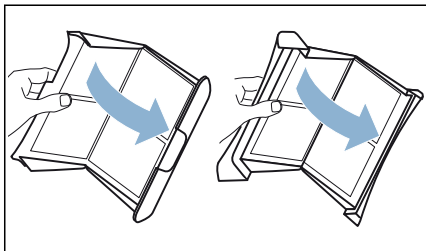
3. 去除棉絮濾網死角的棉絮。確定沒有棉絮掉在開口處。



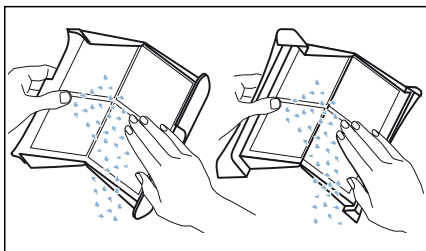
4. 分開兩件式棉絮濾網。



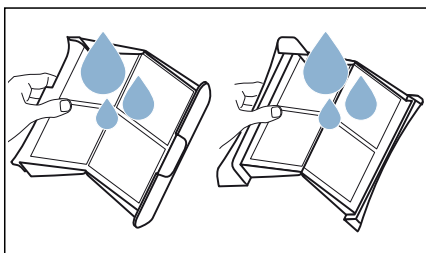
5. 打開兩件式濾網。



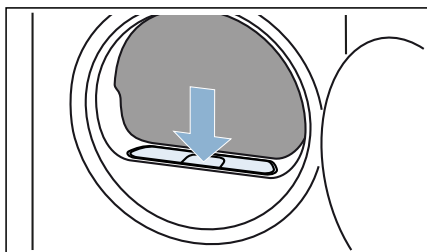
6. 去除兩件式濾網的棉絮。



7. 以溫水沖洗濾網。



8. 將兩件式濾網晾乾，折起來然後重新裝入。



**注意！**  
材質受損 / 電器損壞

若在沒有安裝棉絮網（或是棉絮濾網、棉絮容器，視乎電器規格而定）、棉絮網不完整或破損時操作電器，可能會損壞電器。  
請勿在棉絮網破損或尚未妥善安裝時操作電器。



## 排出冷凝水

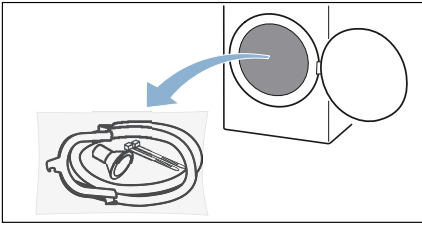
烘乾衣物會令水分在電器內部凝結。

操作電器時，必須確定排水管已接上。

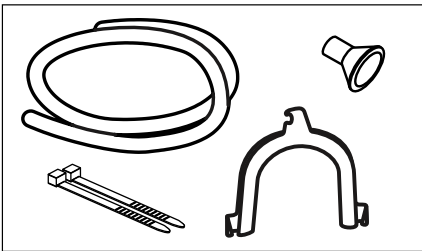
若電器沒有連接排水管，電器內部凝結的水分会流入冷凝水容器中。此時必須在每次烘乾衣物後清空冷凝水容器，冷凝水容器若在烘乾完成前已滿，也必須清空。

依以下說明連接排水管：

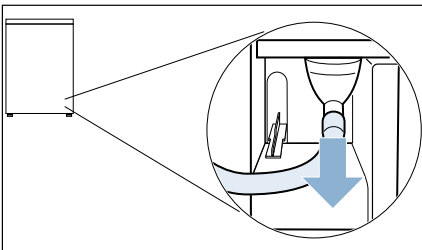
1. 取出滾筒中的所有配件。



2. 取出袋內的所有物品。

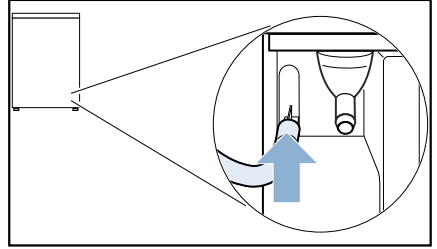


3. 從套管上拆下冷凝水管。

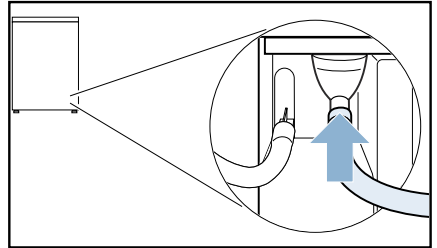


**提示：**電器在出廠時會預先在套管上安裝冷凝水管。

4. 將冷凝水管裝在「駐留」位置。

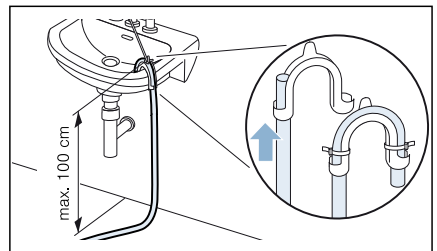


5. 從配件中取出排水管，裝在套管上然後推入直到停止。

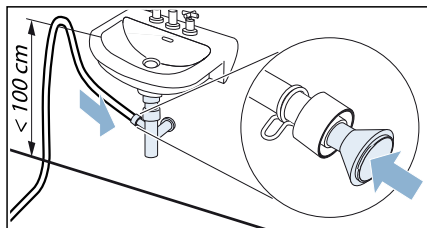


6. 使用剩餘的配件固定排水管的尾端 (視乎連接類型而定)。

**洗臉盆：**

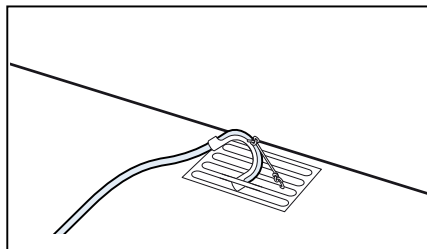


**虹吸管：**



連接點必須使用軟管夾（可固定的範圍 12-22 毫米）。

**地板排水孔：**



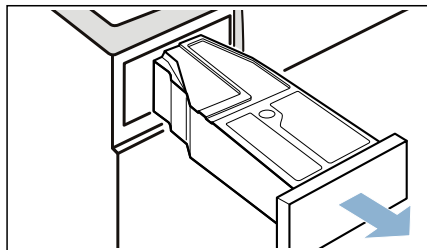
**注意！**

因漏水或排水造成材質受損的風險。  
將排水管固定在電器上以避免滑出。  
不要扭曲排水管。安裝表面與排水管間的高度差距不得超過 100 厘米。

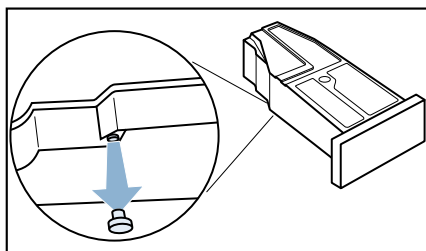
**注意！**

累積的水份吸回電器並造成材質受損的風險。  
確認排水的速度夠快。排水孔未封閉或阻塞。

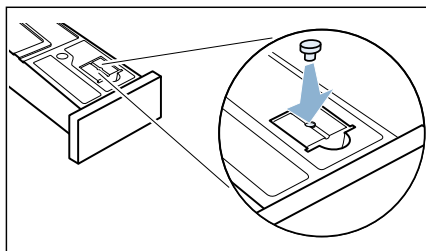
7. 水平抽出冷凝水容器，然後將水倒出。



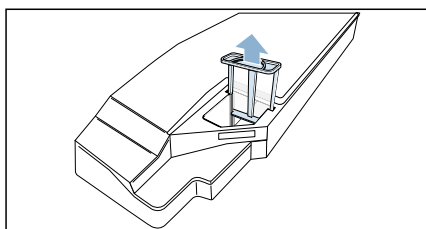
8. 再將冷凝水容器翻轉 180°，從底部取出安裝的塞子。



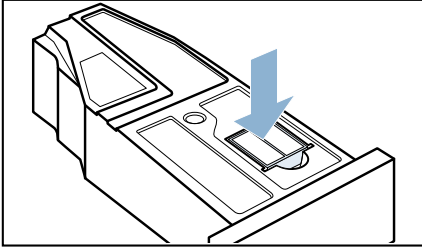
9. 再將冷凝水容器翻轉 180°，在冷凝水容器上方的凹槽中裝入塞子。



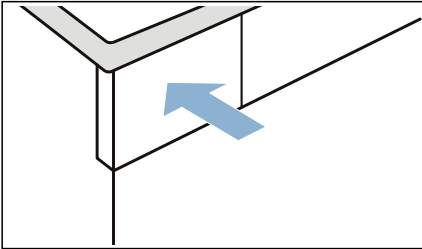
10. 從固定卡榫中抽出濾網。



11. 將濾網放入冷凝水容器的凹槽中。



12. 將冷凝水容器推至定位。



您可以透過排水管，讓冷凝水排放到廢水系統或洗臉盆中。

**提示：**若想要將冷凝水改回排放至冷凝水容器，請按相反的步驟進行。

### 注意！

#### 材質受損 / 電器損壞的風險

想要倒出冷凝水容器中的冷凝水時，可能有部分液體從套管中漏出並令材質受損。操作電器時，請確定冷凝水管已固定在套管上。

## 清潔與打理

### 清潔本電器

#### **警告** 致命風險！

本設備為電力驅動。接觸帶電零件或會導致觸電。請特別注意：

- 關掉電器。切斷電器電源（拔掉插頭）。
- 請勿以潮濕的手握住電源插頭。
- 從插座上拔下插頭時，切勿拉扯電線而是握住插頭本體，否則可能令成電線受損。
- 請勿對電器或其功能進行任何技術上的修改。
- 電器的維修或其他工作應由客戶服務中心或電工進行。相同規則也適用於更換主電線（若有需要）。
- 您可以向我們的客戶服務中心訂購主電線。

#### **警告** 中毒風險！

含有溶劑的清潔劑可能會產生有毒氣體。請勿使用含有溶劑的清潔劑。

#### **警告**

**電擊 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

若濕氣進入電器中，可能會造成短路。請勿使用高壓清洗機或蒸氣清潔器來清潔您的電器。

#### 注意！

#### 物料受損 / 電器損壞

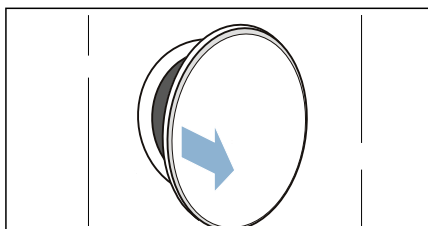
如果清潔劑和衣物預處理劑（例如去污劑、預洗噴潔劑等）與電器表面接觸，可能會導致電器損壞。請特別注意：

- 避免此類溶劑與電器表面接觸。
- 只能使用水及軟布清潔電器。
- 立刻清除所有殘餘的清潔劑、噴霧或其他殘留物。

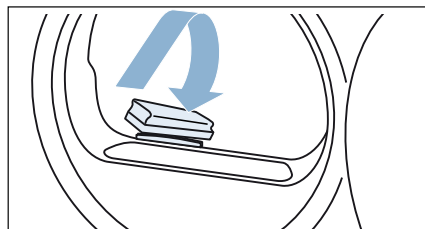
### 清潔濕度感應器

提示：濕度感應器會測量衣物殘留的水份。長時間使用後，濕度感應器可能會被一層水垢或是有洗衣與護理產品的殘留物覆蓋。必須定期去除沉積物以保持烘乾的效果。

#### 1. 打開機門。



#### 2. 用海綿清潔濕度感應器。



#### 注意！

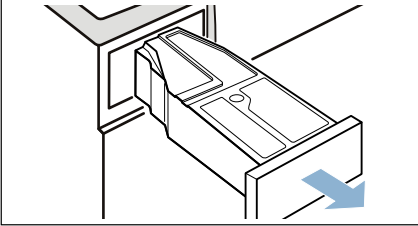
**濕度感應器受損的風險。**

濕度感應器為不鏽鋼製。請勿使用具研磨效果的產品或是鋼絲絨清潔感應器。

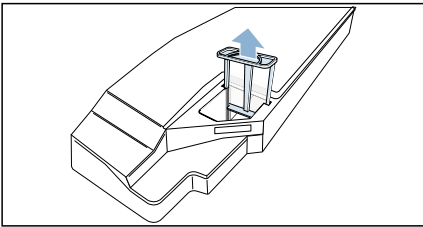
## 清潔冷凝水容器內的濾網

提示：冷凝水容器的濾網會在電器自動進行清潔時過濾冷凝水。

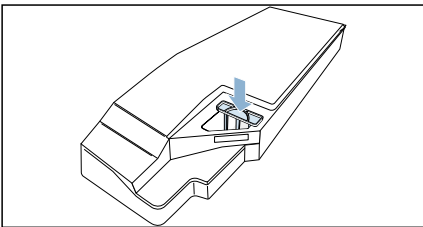
1. 水平抽出冷凝水容器。



2. 倒出冷凝水。
3. 取出濾網。



4. 在水龍頭下以溫水沖洗濾網或放入洗碗機中清潔。
5. 推入濾網直到感覺卡入定位。









### 注意！

若未裝入濾網，棉絮會進入電器內部並令電器受損。

僅在裝有棉絮濾網的情況下操作電器。

6. 將冷凝水容器推回電器，直到感覺卡入定位。



 顯示屏上的資訊

故障	原因 / 解決辦法
顯示屏出現  , 烘乾停止。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 清空冷凝水容器並重新裝入。→ 頁 24 按下 Start/Pause .</li> <li>■ 安裝選購的排水管後，請確認： 安裝正確 → 頁 27 沒有扭曲 未受到阻擋或沉積物堵塞</li> </ul>
顯示屏出現  .	清除棉絮。→ 頁 25 按下 Start/Pause  .
顯示屏出現  .	非故障。熱交換器會自動清潔。顯示此訊息時請勿抽出冷凝水容器。
顯示屏熄滅，Start/Pause  閃爍。	非故障。節能模式啟動。
* 視乎電器配備或可用配件而定	

**提示：**若無法利用關閉或開啟電器再開啟的方式自行處理故障情況，請聯絡我們的售後服務中心。→ 頁 39



## 電器的協助說明

故障	原因 / 故障排除
設備未啟動。	檢查電源插頭及保險裝置。
皺摺。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 超過最大衣物量，或是所選程序適合該衣物類型。您可以在程序表中找到所需的資訊。→ 頁 18</li> <li>■ 烘乾程序結束後立刻從滾筒中取出衣物。衣物留在滾筒內會造成皺摺。</li> </ul>
有水漏出。	電器可能傾斜。調整電器水平。→ 頁 10
程序持續時間會依烘乾進度變化。	非故障。濕度感應器會測量烘乾過程中衣物殘留的水份，並調整程序持續時間（定時程序除外）。
衣物未確實烘乾或是過於潮濕。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 程序結束後，溫暖的衣物手感會比實際潮濕。攤開衣物令其降溫。</li> <li>■ 調整烘乾時間或增加烘乾程度。這樣會延長烘乾時間，但溫度相同。</li> <li>■ 選擇定時程序以若衣物仍然潮濕，請選擇定時程序以增加額外的烘乾時間。</li> <li>■ 少量的衣物可選用定時程序。</li> <li>■ 請勿超過程序的最大衣物量。→ 頁 18</li> <li>■ 清潔滾筒內的濕度感應器。濕度感應器可能會被一層水垢或是有洗衣與護理產品的殘留物，這樣會影響感應器的效果。→ 頁 30</li> <li>■ 因為電源中斷，或因為冷凝水容器已滿或已超過最長烘乾時間而中止烘乾程序。</li> </ul> <p>提示：亦請參閱衣物提示。→ 頁 22</p>
程序未開始。	<p>請確認</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 機門已關上。</li> <li>■ Childlock 3 sec.  已關閉</li> <li>■ 已按下 Start/Pause </li> </ul> <p>提示：若透過 <b>Finish in (預定)</b>  調整程序延遲，則需稍後再啟動程式。</p>
烘乾時間過長。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ 電器內可能有棉絮。這樣會延長烘乾時間。清除棉絮。→ 頁 25</li> <li>■ 若電器的進氣口阻塞或未完全打開，會延長烘乾時間。確認入氣口沒有被異物堵住。</li> <li>■ 如果周圍溫度低於 15 °C 或高於 30 °C，烘乾時間可能會延長。</li> <li>■ 房間內的空氣循環不足可能會增加烘乾時間。確保此房間通風良好。</li> </ul>
房間的濕度增加。	確認房間的通風良好。
烘乾程序已停止。	若停電令烘乾程序停止，請重新啟動程序或取出衣物並攤開。

烘乾時發出不常聽到的噪音。	熱交換器的清潔會產生噪音。並非電器故障。
烘乾時電器摸起來冰冷。	非故障。電器正在使用熱泵，在低溫時可以有效烘乾。
儘管電器已連接到排水管，但冷凝水容器仍有殘留水份*。	若已安裝選購的排水管，因電器的自動清潔功能，冷凝水容器中會有殘留的水份。

\* 視乎電器配備或可用配件而定

**提示：**若無法利用關閉或開啟電器再開啟的方式自行處理故障情況，請聯絡我們的售後服務中心。→ 頁 39

## 搬運電器

### 警告

**受傷 / 物料受損 / 電器損壞的風險！**

若握住電器突出的部件（例如機門）來抬起和移動電器，可能會造成部件斷裂而造成受傷。

請勿握住電器突出的部件來移動電器。

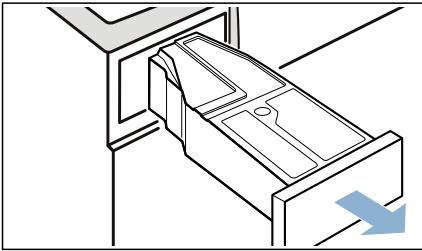
### 警告

**受傷風險！**

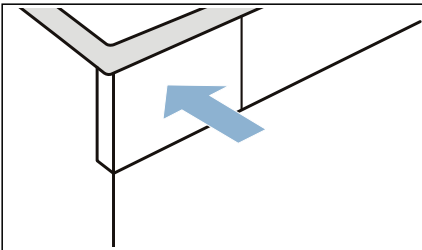
- 此電器具有一定的重量。試著抬起可能會造成受傷。請勿試圖抬起電器。
- 手可能會被電器尖銳的邊緣割傷。請勿握住電器尖銳的邊緣。需要抬起電器時，請戴上保護手套。


依下列指示運輸電器：

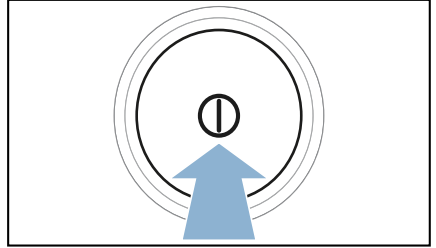
1. 水平抽出冷凝水容器，然後將水倒出。



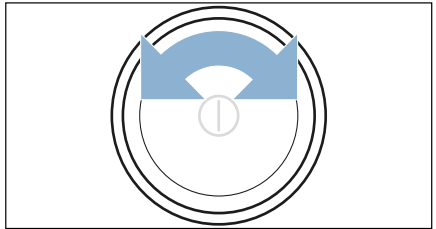
2. 將冷凝水容器推回電器直到定位。



3. 按下  以開啟電器。



4. 選擇任一程序。

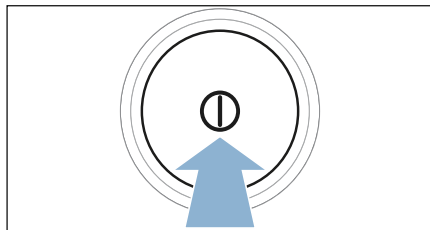


5. 按下 **Start/Pause** ▶||。
6. 等待 5 分鐘。  
冷凝水隨即排出。
7. 再次清空冷凝水容器。
8. 若已安裝排水管，請從水盆、虹吸管或地板排水孔拆下。→ 頁 27

**注意!**

將排水管固定在電器上以避免滑出。  
不要扭曲排水管。

9. 關閉電器。



10. 從插座上拔掉電器電源。  
電器目前已準備就緒可以搬運。

**注意!**






**材質受損 / 電器損壞的風險**

即使排水正常，電器仍會有一些殘留水份。乾衣機內的殘留水份可能會漏出並令材質受損。

所以搬運本電器時要注意不能傾倒。

## 消耗值

### 耗電量一覽表

程序	衣物脫水的脫水轉速 (單位: rpm)	持續時間 ** (單位: 分鐘)		能源消耗 ** (單位: 千瓦)	
		9 公斤	4,5 公斤	9 公斤	4,5 公斤
<b>◻ Cottons (棉質衣物)</b> 					
儲藏烘乾  *	1400	133	82	1,72	0,98
	1000	157	97	2,13	1,21
	800	181	112	2,48	1,41
熨燙烘乾  *	1400	98	61	1,22	0,69
	1000	123	76	1,62	0,92
	800	147	91	2,00	1,14
<b>Synthetics (輕柔衣物)</b> 		<b>3,5 公斤</b>		<b>3,5 公斤</b>	
儲藏烘乾  *	800	50		0,55	
	600	64		0,69	
* 程序設定符合使用外部排水管的 EN61121 標準。					
** 數值可能與此處標示不同，視乎布料類型、要烘乾之衣物組合、布料上的殘餘水分、設定的烘乾程度、放入的烘衣量、環境狀況以及有否啟用其他功能而定。					

### 用於棉質衣物最有效率的程序

下方的「標準棉質程序」(以 ◻ 符號表示) 適合烘乾一般濕度的棉質衣物，也是烘乾潮濕棉質衣物最有能源效率的程序。

#### 棉質衣物的標準程序符合目前的 EU 規符 932/2012

程序 + 烘乾強度	衣物量 (單位: 公斤)	能源消耗 (單位: 千瓦)	程序的持續時間 (單位: 分鐘)
棉質衣物 + 儲藏烘乾 	9/4,5	2,13/1,21	157/97

測試和能效標識的程序設定，按照歐盟指令 2010/30/EU 而定。

## 技術規格

### 尺寸:

85 x 60 x 60 mm

(高 x 闊 x 深)

### 重量:

57 公斤 (視乎型號而定)

### 電源連接:

電源電壓 220 - 240 V, 50Hz

額定電流 10 A

額定功率 max. 1000 W

### 最大裝載量:

9 公斤

### 關機狀態時的耗能:

0,10

### 未關機狀態時的耗能:

0,10

### 內筒照明燈\*

### 環境溫度:

5 - 35°C

## 符合環保規定的棄置處理



請以環保方式棄置包裝和電器。  
此電器已獲確認符合歐盟指令  
2012/19/EU《電器與電子電器  
廢料》(WEEE)之規定。  
此指令提供集中和回收舊設備的  
架構，並適用於整個歐盟。

電器的熱交換器密封單元中含有氟化物溫  
室氣體。

<b>溫室氣體:</b>	<b>R407C</b>
<b>充填量 (公斤)</b>	0,290
<b>GWP 總量 (tCO<sub>2</sub>):</b>	0,514

\* 視乎機台裝備而定



## 售後服務

若無法利用關閉或開啟電器的方式自行排除故障情況，請與我們的售後服務中心聯絡。→ 請參考隨附的售後服務中心目錄或封面頁

我們將努力尋找合適的解決方案，儘量避免工程師不必要的上門服務。

請向售後服務中心提供機器的產品編號 (E no.) 及生產編號 (FD)。

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

E no.      產品編號  
FD         生產編號

您可以在以下位置找到此資訊，視乎型號而定 \*：

機門內部 \* / 打開服務蓋內 \* 和電器背面。

**請信賴製造商的專業知識。**

如需協助，歡迎聯絡我們。您可以確保由經過培訓的專業維修人員，使用原廠備件對您的洗衣機進行維修。

## 故障時的送修與服務諮詢

CN 400 889 9999

各國當地的聯絡資料，請參閱隨附之客服索引。

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

[siemens-home.bsh-group.com](http://siemens-home.bsh-group.com)

由 BSH HOME APPLIANCES (中國) CO., LTD. 按 Siemens AG 商標使用授權製造



9001303866 (9703)